

RICARDO LARA

INSURANCE COMMISSIONER

California Department of Insurance

주 하원의원 미겔 산티아고와 함께하는 한국어 가상 화상 미팅 (화요일) 2020년 7월 21일

코로나 19사태와 현 캘리포니아의 불안정한 시국에 즈음하여 수많은 비즈니스들이 경제적 손실을 입고 있습니다. 보험 문제 및 한인타운에 영업하는 중소기업을 위한 정보를 제공해 드리기 위해 리카도 라라(Ricardo Lara)와 화상 미팅을 개최했습니다.

Participants:

- 미겔 산티아고 - 주 하원의원
- 리카도 라라 - 주 보험 국장
- 벤 라주 - 지역구 사무소 국장, 미국 중소기업청(SBA)
- 요셉 니키다 - 국장, 로스엔젤레스 소비자 및 비즈니스 업무
- 자넷 버트 - 한국어 번역자, 부사장, 로스엔젤레스 Affordable Housing Commission

Partners:

- Peter Kang - 사장, 로스엔젤레스 한인상공회의소
- James An - 이사, 로스엔젤레스 한인회
- 백혜원 - 경제 개발 전문가, 한인타운 청소년 + 커뮤니티 센터(KYCC)

주 하원의원 미겔 산티아고

- 가주 53 지구를 대표하는 하원의원로서 서울 시 다음으로 가장 많은 한국 주민들을 대표하고 있습니다.
- 로스엔젤레스의 한인 주민들은 20,000 가까이 비즈니스를 운영하고 있습니다. 따라서 가장 최신 정보를 유지하시는 것이 매우 중요합니다.
- 2020 센서스 인구조사에 참여 하시는걸 잊지 말아주세요.

주 보험 국장 리카도 라라

- 가주 소요 사태 중의 보험 보장에 관한 공지 사항은 이 웹사이트에서 참고해 주시길 바랍니다:
<http://www.insurance.ca.gov/01-consumers/140-catastrophes/CivilUnrest.cfm>

가주 보험국은 코로나-19 사태를 대상해 열심히 일하고 있습니다:

다음과 같은 보험 회사들에게 보험료 일부를 소비자에게 돌려 주라고 시지 했습니다:

- 전용 승용차

insurance.ca.gov 800.927.4357

- 상업용 승용차
- 산업재해보상보험
- 상업용 멀티페릴
- 상업적 책임
- 의료사고 책임
- 와 같은 코로나-19 사태 때문에 위험률이 낮아진 보험

보험사기:

- 보험 사기 및 의심스러운 활동을 보험부에 보고하십시오.
- 특히 가짜 산업재해보상보험을 조심하세요. 저희 웹사이트에서 에이전트의 자격증과 보험 증서를 확인해 주세요.
- 보험부의 도움이 필요하시면 **1-800-927-4357**로 전화 주시거나 www.insurance.ca.gov 웹사이트를 방문해 주세요.

밴 라주 - 지역구 사무소 국장, 미국 중소기업청(SBA)

급여 보호 프로그램(PPP): 미국 중소기업청(SBA)에서는 현재까지도 각 금융기관으로 부터 PPP 신청을 받고 있습니다. 이 대출 금액은 상환 면제가 가능한 융자입니다.

오늘로서, 이 프로그램은 긴급 대출로 4 천 9 백만 달러 이상의 대출을 승인하였습니다. 평균 대출금액은 차용인 한 명당 10 만 달러입니다. 50 만 명 이상의 캘리포니아 사업주들이 680 억 달러 이상의 자금을 조달할 수 있도록 도와 주었습니다. 자세한 내용은 www.sba.gov/coronavirus 를 참조하시기 바랍니다.

도움이 필요하시면 저희 사무실 lado@sba.gov 로 이메일 해 주시기 바랍니다.

경제 상해 재해 대출 프로그램(EIDL)의 대출 자금은 (최대 30 년 기간 동안, 최대 200 만 달러 저금리 대출) SBA 를 통해 직접 이용할 수 있습니다: www.sba.gov/coronavirus.

또한, 거주소요사태로 인하여 피해를 입으신 분들도 EIDL 신청 할 자격이 있습니다. SBA 의 가상 센터는 이 사태로 피해를 입은 분들을 위해 신청서와 답변 질문을 작성할 수 있도록 도와 드리고 있습니다. 전화번호는 916-735-1500 입니다.

지역별 도움이 필요하시면 www.sba.gov/local-assistance 웹사이트를 이용하시기 바랍니다.

이 프로그램이나 귀하의 신청서에 관하여 질문이 있으시면 저희 로스엔젤레스 사무실로 연락 주시기 바랍니다:

이메일: Lado@sba.gov

전화번호: 213-634-3855

요셉 니키다 – 국장, 로스엔젤레스 소비자 및 비즈니스 업무

한국계 미국인 기업체는 확고합니다. 2007년부터 2012년 사이 로스엔젤레스 카운티에 있는 한인 소유 사업체의 수가 18% 증가했고 10억 달러의 매출이 증가한 것을 우리는 알고 있습니다. 대침체의 경제적 어려움에도 불구하고 한국계 미국인 비즈니스 커뮤니티도 긴밀한 관계를 맺고 있습니다.

소비자와 비즈니스 업무는 사업주들이 이 비상 사태를 통해 그들을 연결시킬 중요한 자원과 자본에 접근할 수 있도록 돕는 것이 우선이라 하겠습니다. 이러한 사업들을 도와줌으로써, 우리는 또한 우리 공동체가 번창하도록 돕고 있습니다.

지난 3월 이 어려운 시기에 소상공인 및 근로자 지원, 공중보건 및 이민 문제, 사업주, 근로자, 소비자를 신속하게 지원할 수 있는 사회서비스 전문 인력으로 구성된 파업팀으로 구성된 비즈니스와 근로자를 위한 재난지원센터를 열었습니다.

재난 지원 센터는 코로나-19에 관하여 사업주들에게 어떤 질문에도 도와드릴 직원이 상주하고 있습니다 – 사업주들이 대출 또는 보조금을 원하는 경우, 공중 보건 명령을 준수하는 방법에 대해 의문을 가지는 경우, 무료 법률지원 연결이 필요한 경우.

한국어로 상담을 원하는 경우 한국어 가능한 직원이 도와드릴 수 있습니다. 이미 500명 이상의 한인 사업주들을 도와드린 바 있습니다.

재난 지원 센터 및 기금 신청: (833) 238-4450, www.lacountyhelpcenter.org,
www.lacovidfund.org

Peter Kang – 사장, 로스엔젤레스 한인상공회의소

한국 공동체를 위해 이 가상 화상 미팅을 주최해 주신 산티아고 의원과 라라 국장님께 함께해 주셔서 감사드립니다. 본인은 우리 사회에 정보와 자원을 제공하기 위해 이와 같은 더 많은 가상 회의를 참여하고 주최하기를 기대합니다.

James An – 이사, 로스앤젤레스 한인회

주, 카운티, 연방 및 시에서 이용할 수 있는 자원과 우리의 공동체가 연결되도록 돕기 위해 우리의 문은 항상 열려있습니다. 유튜브 채널을 시청하여 한국어로 지원서를 작성할 수 있으며, 컴퓨터에 액세스할 수 없는 경우 전화 또는 문자로 미리 예약 하여 주시기 바랍니다. 지원서를 작성하고 사용 가능한 리소스에 접속하는 것을 돕기 위해 귀하와 함께 하겠습니다.

백혜원 – 경제 개발 전문가, 한인타운 청소년 + 커뮤니티 센터(KYCC)

- KYCC의 프로그램과 서비스는 최근 이민 온 경제적으로 불리한 환경에 있는 가족들을 대상으로 삼고 있으며 지역 사회의 사회경제적 권한 증진을 목표로 제공되고 있습니다.
- KYCC 지역 경제 개발팀은 영어 사용에 불편함을 겪으시는 분들, 컴퓨터 사용이나 행정 절차에 익숙하지 않은 분들이 스몰 비즈니스 관련 정부 지원 프로그램에 신청할 수 있도록 도와 드리고 있습니다.
- Post-COVID 워크숍을 통해 코로나 사태 이후 스몰 비즈니스가 당면한 규제 변화와 그에 맞는 운영 방안, 코로나가 스몰 비즈니스에 미치는 영향과 이와 관련된 자료를 지원해 드립니다.
- 한국어, 스페인어, 영어로 EDD 및 SBA관련 정보 및 도움이 필요하신 로스앤젤레스 카운티 주민분들께서는 www.KYCCLA.org를 방문하시거나 213-365-7400으로 전화 주셔서 도움을 받으실 수 있습니다. 감사합니다.

Constituent and Small Business Owners Questions

1. 국장 라라: 코로나-19(자동차, 주택 소유자)와 관련된 소비자는 어떤 리베이트 또는 환불을 이용할 수 있습니까?

앞서 말씀드린 단계를 통해 기업과 소비자는 보험료의 일부를 환불 받을 수 있습니다. 현재까지 캘리포니아 자동차 보험 회사는 운전자에게 \$1.2 billion saving 제공했습니다. \$1.2 billion saving은 COVID-19로 캘리포니아 주민들이 어려움을 겪는 동안 18 million 이상의 보험 가입자를 위한 \$1 billion 이상의 보험료 구제와 앞으로 있을 비용인상감소로 인한 추가 \$180 million 비용 절감을 포함합니다.

내 부서는 현재 보험 회사로부터 받은 보험료가 상업 정책에서 얼마나 많은 프리미엄을 돌려 줄건 지에 대한 보고서를 검토하여 이러한 금액이 정확한지 확인하고 있습니다.

사업주는 환불이나 credit을 받기 위해 어떠한 조치도 취할 필요가 없으며 보험 회사는 가능한 빨리 이 구제책을 제공해야 합니다.

몇 주전, 코로나-19으로 인해 한 프리미엄 구호 명령을 6 월달 추가로 포함하고 그 이후도 추후 연장할 수 있습니다.

아직까지도 환불이나 credit을 못 받으셨다면 저희 사무실에 전화 주세요: 800-927-4357.

2. **국장 라주(미국 중소기업청): Regarding EIDL** SBA 의 웹 사이트에는 현재 다음과 같이 쓰여져 있습니다: "EIDL 수익금은 의료 혜택, 임대료, 유틸리티 및 고정 부채 지불과 같은 광범위한 작업 자본 및 정상적인 운영 비용을 충당하기 위해 사용될 수 있습니다." 질문: 개인 자동차 대금, 개인 주택담보대출, 생활비 등 개인비용을 지불하기 위해 EIDL 대출금을 사용할 수 있습니까?

수익금의 EIDL 사용은 대출 승인 및 계약서에 개략적으로 설명되어 있습니다. 그것은 오직 이러한 목적으로만 사용되어야 합니다. 대출자가 대출 승인 계약 외의 다른 용도로 자금을 사용하시려면 SBA 에 연락하여 대출 계약의 대체 사용을 요청하셔야 합니다.

3. **국장 라라: COVID19와 관련된 비즈니스 소유자가 사용할 수 있는 리소스에 대해 알려주십시오. WC과 책임 보험에 어떤 영향을 미칩니까?**

앞서 말씀드린 보험료 경감에는 상업적 책임이 포함되며, 사업주들은 Insurance Commissioner order로 인해 보험료가 감소하는 것을 보게 될 것입니다. 많은 기업들이 급여가 하락하는 것을 보았고 근로자들은 집으로 보내거나 해고되었습니다. 근로자의 WC 비용도 감소 해야 합니다. 보험 회사가 아직 감액을 제공하지 않은 경우 보험 회사에 연락하십시오 - 보험 회사에 답변에 만족하지 않으면 저희 부서에 800-927-4357로 연락하세요.

책임 보험 문제 관해서는 저는 우리 사업자들 입장을 잘 이해하고 미안한 마음입니다. 다시 문을 열었더라도 비즈니스를 복구하려면 시간이 필요합니다. 코로나- 19 노출로 인한 책임은 합법적인 문제라는 것을 알고 있습니다. 보험국은 보험 회사가 가능한 한 많은 융통성을 제공하고 계약을 완전히 준수하는지 확인하기 위해 면밀히 주시할 것입니다. 직원과 고객을 안전하게 유지하면서 재개를 시도할 때 비즈니스에 부과되는 부담을 이해합니다. 사람 생명이 걸려있는 일이라 해도 과언이 아닙니다.

사업체는 지역 지침 뿐만 아니라 반드시 수행해야 할 프로세스에 대한 주지사의 복원력 로드맵(Resiliency Roadmap)을 따라야하며, 이는 캘리포니아가 이 전염병을 극복하는 데 큰 도움이 될 것입니다. 사업이 재개됨에 따라, 안전하게 복귀시키는 방법에 대한 지침을 얻거나 또 올바른 범위에 있는지 확인하기 위해 에이전트 또는 보험 회사와 대화를 해야 합니다. 보험 회사에 답변에 만족하지 않으면 저희 부서에 800-927-4357로 연락하세요.

질문의 두 번째 부분에 대한 WC 문제와 관련하여 근WC규정이 변경되었습니다. 이전 WC 규정에 따라 근로자에게 정규 업무 의무에서 자택근무로 전환 할 수 있는 기회를 제공 한 고용주는 여전히 높은 직종 분류에 따라 요금을 지불하고 있었습니다. 그것은 제가 보기에 불공평한 정책입니다. 그래서 저는 코로나-19으로 인한 자택근무자들 위해 긴급 WC 규정을 발표했습니다. 이 새로운 규정은 보험 회사가 보험 계약자에 대한 보험료를 재 계산하여 이전 게시판과 일치하는 손실 위험을 반영하도록 의무화하며 많은 보험 계약자들에게 절감할 수 있게 지시했습니다.

4. 국장 니키다 (로스엔젤레스 소비자 및 비즈니스 업무): 얼마나 많은 소규모 기업가/소규모 사업체비영리들이 LA 지역 코로나바이러스 회복 기금의 첫 라운드 신청 했나요? 그 중에 몇명이 기금을 받을 계획 인가요?

첫 라운드에서는 약 33,000 분들이 지원하셨습니다. 그 중에 약 65명이 기금을 받으실 겁니다. 그래서 오늘 감리 위원회가 150만불 추가 지원하고 로스엔젤레스 시도 10만불 지원 했습니다. 두번째 라운드는 금요일에 열립니다. 총 여섯 라운드가 있습니다.

5. 국장 라주(미국 중소기업청): EIDL 에 관해서는 EIDL / EIDG 에 지원한 많은 사람들이 대출 적격성에 관한 이메일을 받았지만 일부 지원자는 EIDG 에만 관심이 있습니다. EIDG 옵션이 EIDL application 에서 공식적으로 삭제 되었으나, 이 EIDG 는 계속 처리 되고 있습니까? 이 기금을 받을 수 있는 기간은 얼마나 되나요? EIDG 의 상태를 확인할 수 있는 방법은 없을까요?

EIDL 기금의 보조금은 이미 의무화 되었지만 아직 처리 진행되고 있는 중입니다. EIDL 대출을 신청할 수는 있지만 EIDL 의 보조금 혜택은 중단되었습니다. pdcreconsideration@sba.gov 로 이메일을 보내 재검토를 요청하실 수 있습니다.

EIDL/EIDG 신청 처리 상태 확인은 800-659-2955 고객 서비스 센터 또는 이메일 재해 고객 disastercustomerservice@sba.gov 로 문의하십시오.

6. **국장 라라: 사무실에서 비즈니스 중단 주장 거부에 대한 지원 요청을 받았습니까? 그렇다면 지원 요청에 응답하여 귀하의 사무실은 무엇을 했습니까?**

사업 중단 보험business interruption insurance을 포함하여 우리가 모니터링하고있는 몇 가지 다른 주요 문제가 있습니다. 내 부서는 COVID-19 폐쇄와 관련된 업무 중단 보험 청구 business interruption insurance와 관련하여 많은 불만을 접수했습니다. 많은 사업체가 보험 적용 범위에 대해 보험 정책에 기대고 있는 실정입니다.

아시다시피, 각 정책은 사업주와 보험 회사 간의 법적 계약입니다. 3 월 초부터 캘리포니아를 포함하여 전국에서COVID-19로 인한 손실 관련 수십 건의 소송이 있었습니다.

법원을 통과 할 때 이러한 사례를 모니터링하고 있고있습니다. 하지만 비즈니스 중단을 해결하기 위해 몇 가지 중요한 조치를 취했습니다. 우리는 일부 보험 회사가 철저한 조사없이 사업 중단 청구를 거부하거나 심지어 사업 소유자가 청구를 제출하지 못하게 하는 것을 알고 있습니다. 그것은 단순히 받아 들일 수 없는 일입니다.

저는 사업체, 공무원 및 기타 이해 관계자들의 수많은 불만에 대응해서서 코로나-19에 의해 야기 된 모든 사업 중단 청구를 모든 재난과 마찬가지로 공정하게 조사함으로써 보험 회사가 계약 및 캘리포니아 법률을 준수하도록 요구했습니다.

제 부서는 그들이 하고 있는지 확인하고 모든 사람이 공정한 청구를 받고 있는지 확인할 겁니다.

추가 정보

주 하원의원 미겔 산티아고:

- 지역구 사무실:
320 West 4th Street, Suite 1050
Los Angeles, CA 90013
- 전화번호: (213) 620-4646
- 웹사이트: <https://a53.asmdc.org/>

주 보험 국장 리카도 라라:

- 전화번호: 800-927-4357
- 웹사이트: www.insurance.ca.gov
- 코로나-19 정보: <https://www.insurance.ca.gov/01-consumers/140-catastrophes/Coronavirus.cfm>
- Video/Audio and Summary: <http://www.insurance.ca.gov/01-consumers/105-type/95-guides/09-comm/Korean-Language-Virtual-Town-Hall.cfm>

미국 중소기업청(SBA):

- LA 사무실: 213-634-3855
- 웹사이트: www.sba.gov
- 이메일: lado@sba.gov
- 트위터: @sba_losangeles

로스엔젤레스 소비자 및 비즈니스 업무:

- Disaster Help Center Phone: 833-238-4450
- Website: www.lacountyhelpcenter.org

한인상공회의소:

- Phone: 213-480-1115
- Website: <http://www.lakacc.com/>

로스엔젤레스 한인회:

- 전화: 323-732-0700
- 문자: 213-999-4932
- 유튜브: [KAFLA TV](https://www.youtube.com/KAFLATV)
- 웹사이트: <http://www.kafla.org/ko/>

한인타운 청소년 + 커뮤니티 센터(KYCC):

- 전화번호: 213-365-7400
- 웹사이트: <https://www.kyccla.org/>